

# Le carnet de FS

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses**

Band (Jahr): **76 (1988)**

Heft [4]

PDF erstellt am: **23.04.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-278626>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



## Il n'y a pas que les Mauriciennes...

 ... qui cherchent un conjoint suisse. Un jeune homme de 23 ans de l'île Maurice écrit à « Monsieur le rédacteur en chef » de *Femmes Suisses* pour lui demander de passer une annonce par laquelle il souhaite entrer en contact avec une Suisseuse en vue de l'épouser. Comme nous n'avons pas de rubrique matrimoniale, nous ne pouvons pas donner suite...

## Une deuxième case postale,

 c'est peut-être ce que nous allons devoir nous résoudre à louer pour accueillir toutes vos missives dénonçant le masculinisme du langage. Vous êtes, en effet, de plus en plus nombreuses à réagir contre l'abus du masculin. Une lectrice relève, à propos d'un article concernant... une femme dont la profession consiste à entraîner les patineuses d'Allemagne de l'Est, que les termes d'« entraîneur » et de « maître » gardent une connotation si marquée sexuellement au féminin que personne ne se risque à les féminiser. Une autre lectrice s'indigne d'une missive de *L'Hebdo* l'invitant à s'abonner à ce journal, adressée à « Monsieur Bernadette X. » Et ainsi de suite... Même si nous ne pouvons pas tout passer, continuez à nous faire part de vos colères, nous leur donnerons écho aussi souvent que possible.

## L'amour...

 ... ne passe pas seulement par l'estomac. Sachez-le donc, Mesdames, mijoter des petits plats pour votre famille, c'est bien, mais ça ne suffit pas. Suivez plutôt le conseil de cette publicité parue dans un magazine américain : « Il y a mille façons de prouver son amour. Aimer c'est donner, c'est recevoir, c'est savoir ce qui sera, pour ceux que vous aimez, le plus salutaire. Le papier hygiénique Soft est celui qu'il leur faudra toujours. »

## A quel âge commence...

 ... le troisième âge ? Diriez-vous d'un homme de 59 ans qu'il est « âgé » ? Probablement pas. « Dame âgée renversée » était pourtant le titre d'un article de *24 heures* relatant l'accident survenu à une dame n'ayant pas encore atteint ses 60 ans. La lectrice qui nous envoie cette coupure de presse commente : « Cela ne m'étonne plus que l'on nous oblige à prendre la retraite trois ans avant les hommes ». Nous ne la suivrons pas aveuglément sur ce terrain miné, impropre à être traité dans une rubrique « légère » (il faudrait prendre en compte notamment la pénibilité du travail exercé...). Une chose pourtant est sûre : aux yeux de la société, on devient vieille plus tôt que l'on devient vieux.

## Actions positives

 Il y en a qui parlent, et il y en a qui agissent : la commune d'Amsterdam vient de décider que, pendant cinq ans, elle n'engagera plus que des femmes comme directrices d'écoles primaires et secondaires.

## Billets de banque

 Comme chacun-e sait, aucune des coupures en circulation en Suisse ne porte l'effigie d'une femme. Une fillette s'en étonnait récemment sur les ondes de la Radio romande, dans le cadre de l'émission SAS, qui passe sur la Première à l'heure où les mères de famille songent généralement plus au menu du jour qu'à une hypothétique célébrité. Réponse embarrassée des animateurs, dont une femme, qui pendant deux minutes ont été dans l'incapacité d'articuler le nom d'une Suisseuse célèbre pouvant mériter un tel honneur. Enfin, la lumière jaillit : il y a la Mère Royaume de l'Escalade de Genève...

## Féminisme et féminité

 « Apprendre à vivre ses doubles journées sans perdre son charme » tel est d'après l'éditorial consacré par *La Suisse* à la célébration de la Journée Internationale des Femmes, le principal acquis du féminisme pour les femmes des années 80. Sous le titre « Le féminisme s'effiloche », l'éditorialiste du quotidien genevois (une femme) nous a offert le plus beau morceau de cécité sociologique que nous ayons vu depuis longtemps.

Délai de rédaction  
pour le prochain numéro de  
*Femmes Suisses* :  
lundi 11 avril



et le Mouvement féministe fondé en 1912 par Emilie Gourd

Soutenu par l'Association suisse pour les Droits de la Femme

Adresse du journal :  
Case postale 323,  
1227 Carouge/GE

Présidente du Comité du journal :  
Martine Chaponnière

Rédactrice responsable :  
Silvia Ricci Lempen

Equipe de rédaction : Jacqueline Berenstein-Wavre, Perle Bugnion-Secretan, Martine Chaponnière, Corinne Chaponnière, Simone Chappuis, Eliane Daumont, Odile Gordon-Lennox, Michèle Michellod

Correspondantes cantonales : Catherine Cossy (Suisse alémanique), Cilette Cretton (VS), Béatrice Geinoz (FR), Nicole Rohrbach (JU-BE), Françoise Linder (VS), Irène Brossard (NE)

Rédaction, services de presse : Silvia Ricci Lempen, (021) 29 51 21

Administration et abonnements : Elisabeth Hallauer, (022) 42 64 60

CCP : 12-11 791-3

Publicité : s'adresser à l'administration, (022) 42 64 60

Impression : Etablissements Ed. Cherix et Filanosa SA, Nyon

Graphisme de la couverture : Atelier Orange, Elisabeth Ray-Ruey, Nyon

Maquette : A. Stumpges

Editeur : Association « Femmes suisses et le Mouvement féministe » fondée en 1912, Genève

Abonnements : 1 an : Suisse Fr. 45.-

Etranger : Fr. 51.-

renouvelés d'office, sauf dénonciations préalables

Prix du numéro : Fr. 4.80

Copyright : *Femmes suisses* ©, 1988